

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 22 (1992)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Pro Senectute

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SECRÉTARIAT ROMAND: (021) 923 50 23

1800 Vevey 1, case postale, rue du Simplon 23

SECRÉTARIATS CANTONAUX:

1211 Genève 4, rue de la Maladière 4, (022) 21 04 33

1000 Lausanne 9, rue du Maupas 51, (021) 36 17 21

2301 La Chaux-de-Fonds, av. L.-Robert 53, (039) 23 20 20

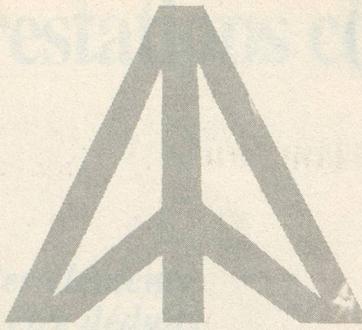
2502 Biel, rue du Collège 8, (032) 22 20 71

2800 Delémont, av. de la Gare 49, (066) 22 30 68

2710 Tavannes, rue du Pont 4, (032) 91 21 20

1701 Fribourg, rue Saint-Pierre 10, (037) 22 41 53

1950 Sion, rue des Tonneliers 7, (027) 22 07 41



PRO  
SENECTUTE

# Aide financière: cote d'alarme

**E**n 1991, le renchérissement a sérieusement affecté les 115 permanences de Pro Senectute dans tout le pays. Près de la moitié des 26 000 personnes âgées, qui font appel à la consultation sociale, rencontraient des difficultés financières. Parmi elles, 13 000 personnes – dont deux tiers de femmes – dépendaient d'un appui financier de la Confédération ou de la fondation, bien qu'au bénéfice de la rente AVS et des prestations complémentaires. Il s'agit pour une grande majorité de femmes âgées de 70-90 ans, qui ne parviennent plus à couvrir leurs besoins vitaux par les revenus de la Prévoyance-vieillesse. Pro Senectute a cherché à remédier à leur situation, en déposant une requête en vue de la troisième révision de la loi sur les prestations complémentaires et exigé des améliorations matérielles. Au 1<sup>er</sup> janvier 1993, seules deux demandes auront reçu une réponse partielle: le relèvement des limites de revenu et des déductions de loyer.

Les 13 000 bénéficiaires d'un soutien financier ont reçu l'an dernier quelque 11 millions de francs, soit une augmentation d'un million de francs par rapport à 1990 pour l'aide individuelle. Les prestations en nature (13 % des consultations), qui s'élèvent à 1,4 million de francs, sont demeurées stables; elles portent sur les moyens auxiliaires ou des interventions médicales telles que l'opération de la cataracte ou de la coxarthrose. La consultation sociale fait encore apparaître d'autres difficultés, telles que l'aide à domicile (23 %), la maladie et la dépendance (20 %), le logement (19 %), les problèmes personnels (13 %) et de relation (11 %).

## Prestations sur mesure

En dehors de la consultation sociale présente dans tous les centres d'information, les prestations offertes varient d'un canton à l'autre et s'adaptent autant que possible aux besoins locaux. Par une coopération étroite avec d'autres services actifs auprès de la population âgée, Pro Senectute s'efforce de prévenir la surabondance des prestations, les chevauchements et de remédier aux lacunes.

Les services d'aide à domicile revêtent toujours une importance considérable. Ils permettent aux personnes âgées – même quand leurs forces déclinent – de continuer à vivre chez elles. Dans cette même perspective, les repas à domicile (1,3 million livrés en 1991) occupent une place prépondérante. L'aide au foyer (un million d'heures effectuées) et les autres services à domicile (nettoyage, lessive, raccommodage, pédicure, transports) totalisent quelque 70 000 interventions. Quant au programme d'animation, qui comprend l'exercice physique (aînés + sport), la préparation à la retraite, les cours (à orientation culturelle ou formatrice), les groupes d'intérêt et de contact, il a trouvé des échos auprès de 300 000 personnes. Pro Senectute a organisé différentes manifestations (uniques ou régulières) qui ont attiré plus de 100 000 participants. C'est dire qu'au cours de l'exercice écoulé plus de 400 000 personnes âgées ont eu des contacts avec la fondation, soit près de la moitié de la population retraitée du pays.

Ce faisant, Pro Senectute a une fois de plus contribué à renforcer la qualité de vie des personnes âgées et rempli l'un des objectifs qui lui tient le plus à cœur. En 1991, la collecte annuelle a rapporté près de 5,1 millions de francs; aussi la fondation souhaite-t-elle remercier la population suisse de ce témoignage de confiance.

**Flavio Cotti, président de l'assemblée de la fondation**

Pour la quatrième fois consécutive, un conseiller fédéral en exercice prend la présidence de la fondation Pro Senectute. Flavio Cotti, chef du Département fédéral de l'Intérieur, succède dans cette fonction à ses prédécesseurs Hans-Peter Tschudi, Philip Etter et Giuseppe Motta. Le président sortant, Hans-Peter Tschudi, a rappelé les destinées de la plus grande œuvre privée d'aide à la vieillesse, qui fête cette année ses 75 ans. Sous le titre *Trois piliers, quel avenir?*, Flavio Cotti a ensuite évoqué les mutations possibles de l'assurance sociale helvétique.

Peter Binswanger, président du conseil de fondation, a fait l'éloge du professeur Tschudi. Il a rappelé que sous sa magistrature, la sécurité sociale a trouvé ses assises: la consolidation de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS), l'inscription dans la loi des prestations complémentaires (PC) à l'AVS-AI et l'ancrage dans la Constitution de la prévoyance professionnelle et individuelle.

Tout au long de son mandat, l'ancien conseiller fédéral Tschudi a veillé sur le développement de la fondation qui, de l'œuvre d'assistance «pour vieillards indigents» qu'elle était autrefois, est devenue une organisation moderne de service, visant à maintenir et conforter l'autonomie des personnes âgées. L'encouragement de la solidarité entre générations comme garant de l'équilibre social lui tenait autant à cœur que le maintien du caractère privé de la fondation.

De son côté, Flavio Cotti a présenté

différents scénarios possibles de l'AVS, une manière comme une autre de lancer un large débat. Vu le nombre croissant de rentiers et de personnes handicapées pour lesquels l'AVS/AI et les PC ne couvrent pas les besoins vitaux, on ne devrait plus exclure à moyen terme le versement d'une rente unique. De l'avis du chef du Département de l'intérieur, devant l'évolution démographique, il est envisagé d'accroître les recettes par un système de financement lié aux salaires, par des impôts de consommation ou des taxes d'incitation. A plus long terme, les nouvelles formes de pauvreté résultant des changements sociaux appelleront une meilleure coordination de l'aide sociale des cantons avec l'assurance sociale de la Confédération.

Bien que les premières modifications de la loi en relation avec la 10<sup>e</sup> révision de l'AVS soient intervenues, on ne parviendra pas à résoudre simultanément tous les problèmes encore en suspens, relève encore le magistrat. Le Conseil fédéral sera saisi avant la fin de l'année d'un rapport sur l'avenir des trois piliers, qui fondent la prévoyance-vieillesse, survivants et invalidité.

La marche des affaires de Pro Senectute reflète elle aussi les préoccupations du chef du Département de l'intérieur. Bien que les subventions fédérales destinées à l'aide individuelle aient été portées à 15 millions de francs en 1992, les premières estimations font apparaître aujourd'hui déjà le besoin de deux millions supplémentaires au maximum pour 1993. Les comptes 1991 du secrétariat central bouclent sur un excédent de dépenses de Fr. 8700.-, sur un total de Fr. 6 691 000.-. Un déficit de 500 000 francs est prévu au budget 1993.

## Prix 1993

Dans le but d'éveiller l'attention sur différents aspects théoriques ou pratiques de l'action gérontologique et de la développer, Pro Senectute lance pour la quatrième fois un concours doté de prix, dont les montants s'échelonnent entre Fr. 4000.- (premier prix) et Fr. 1000.- (troisième prix). Y participent les étudiants qui entreprennent un travail de diplôme ou de licence sur la vieillesse et en formation dans l'un des domaines suivants: action sociale, animation, psychologie, enseignement, sciences sociales, et droit.

VAUD



## Tournoi de pétanque

Le couple genevois Hildegarde et Michel Currat (en blanc), vainqueurs devant MM. Robert Rochat et Edmont Burnet, de Lausanne.



Photo Y. D.

## Repas de soutien

On peut donner de mille et une manières. De façon anonyme, lors d'une collecte, au musicien des rues ou à un voisin nécessiteux. On peut donner avec le sourire ou du bout des doigts. Et pourquoi pas dans la joie et la bonne humeur, autour d'une bonne table, entre amis.

Pour permettre de réunir les fonds nécessaires à toutes ses activités complémentaires, Pro Senectute-Vaud organise tout au long de l'année plusieurs actions. Que diriez-vous de partager notre *repas de soutien 1992* et de contribuer d'une manière bien sympathique au bien-être des plus démunis?

Pour la somme de Fr. 130.-, nous vous proposons de passer une très belle soirée dans un cadre rare. Pour votre plaisir et celui des aînés, le Château de La Sarraz vous ouvrira ses portes le **vendredi 2 octobre, dès 19 h 30**.

**Au programme:** Accueil et apéritif offert par la Municipalité de La Sarraz, repas préparé par le restaurateur de

La Croix-Blanche/Famille Porchet, un pas de deux présenté par l'Ecole de danse Claude Blanc, musique d'ambiance avec «Ambassador Sextett». Enfin, tombola et bal clôtureront cette longue nuit.

*Vous avez déjà l'eau à la bouche? Alors contactez-nous sans tarder, au 021/36 17 21.*

## Nouvel-An

L'idée d'entamer la Nouvelle Année *les pieds dans l'eau et la tête dans les nuages*, vous tente-t-elle? Alors n'hésitez pas et venez fêter avec nous le Réveillon à Interlaken.

**Du 31 décembre 1992 au 4 janvier 1993**, nous vous proposons, au prix forfaitaire de Fr. 660.-, un séjour qui comprend: le transport en train, les excursions, chambre à deux lits avec douche/WC, minibar, radio-réveil, pension complète, taxes, services, ainsi que l'accompagnement d'un responsable de Pro Senectute. Sans oublier les cœillons, la musique et la bonne humeur!

*Le champagne est déjà au frais! Inscrivez-vous sans tarder au 021/36 17 21.*

## Vacances

La Suisse est belle et multiple. Aimez-vous la conjuguer au rythme de ses influences italiennes? Alors embarquez-vous pour un joli voyage dans les vallées tessinoises: destination **Lugano!** A l'arrivée, vous serez charmés par les quais fleuris, les vieilles ruelles, les églises majestueuses, les jardins à la végétation luxuriante de la plus grande ville du Tessin.

**Du 21 septembre au 1<sup>er</sup> octobre**, nous vous offrons un agréable séjour, dans un cadre idyllique, à l'hôtel «Canva Riviera au Lac».

Notre prix forfaitaire de Fr. 1550.- comprend: le transport en car grand confort, les excursions sur place, chambre à deux lits avec douche ou bain/WC, pension complète, taxes, services, ainsi que l'accompagnement d'un responsable de Pro Senectute.

*Inscrivez-vous rapidement, nous avons encore quelques places. Tél. 021/36 17 21.*



## Les anges du désir

Compagnons de route, gardiens et protecteurs, ils sont indissociables de notre enfance, au même titre que les lutins, le Père Noël ou les fées. Et pourtant, les anges font-ils encore partie de notre univers?

Pour Emmanuel Manzi, la réponse est oui, sans aucun doute. Cet auteur-compositeur-interprète suisse romand en veut pour preuve son premier tour de chant, sa nouvelle grande aventure sur scène. Avec déjà deux 45 tours à son actif, *Gitane* et *La demoiselle d'Helvétie*, ce jeune chanteur tente le pari du spectacle et invite le public à un voyage au pays de l'imagination, là où les anges se penchent sur la condition humaine.

Inspirée du très beau film de Wim Wenders, «*Les ailes du désir*», la chanson-titre d'Emmanuel Manzi *L'ange du désir* lui rend hommage et devient à son tour le fil conducteur de sa première création musicale et chorégraphique.

Six musiciens, 2 danseuses, tous professionnels, ainsi que la comédienne et chanteuse Maria Mettral entourent l'artiste et vous proposent 17 titres, 17 chorégraphies et mises en scène originales.

*Pro Senectute-Vaud a choisi de vous convier à ce spectacle le vendredi 23 octobre, à 20 h 30, au Théâtre de Beausobre, Morges, et vous offre cette belle soirée au prix exceptionnel de Fr. 15.-. Nous nous tenons à votre disposition pour organiser un transport de groupe.*

*Laissez-vous prendre sous l'aile des Anges du désir et inscrivez-vous sans tarder au 021/36 17 21.*

## La vie parisienne

120 ans d'âge, mais toujours aussi jeune, pétillante, flamboyante, à l'image de la Ville lumière! Miroir de l'humour ravageur du second Empire, fruit de l'imagination et du talent de son génial compositeur Jacques Offenbach, voilà une opérette qui ne cesse de charmer le public du monde entier!

Vous fredonnez déjà les airs les plus célèbres de «La vie parisienne»?

Alors rejoignez-nous le *jeudi 1<sup>er</sup> octobre, à 19 h 30 chez Barnabé, à Servion*.

Pro Senectute-Vaud vous invite à redécouvrir le cancan de la Belle Epoque, au prix exceptionnel de **Fr. 15.-.**

Nous nous tenons à votre disposition pour organiser votre transport.

**Renseignements et inscriptions au 021/36 17 21.**

## BERNE



## Thé dansant

Le thé dansant aura lieu le **2 septembre** au restaurant Union, rue Bubenberg 9, Bienne

## Table du midi

Tous les jeudis à partir de 11 h 30 un dîner est servi au restaurant Eintracht.

## Club du dimanche

Le dimanche **13 septembre**, le club du dimanche aura lieu à la mensa de l'école professionnelle à Bienne, rue Wasen 5.

## Journée de marche

Mercredi **9 septembre**, marche de Engstlenalp à Melchsee-Frutt (3h½). Départ de Bienne à 6h49.

Prix par personne: Fr. 44.80 avec ½ abo CFF.

## Vacances de marche

La 2<sup>e</sup> semaine de vacances de marche de Pro Senectute aura lieu du **26 septembre au 3 octobre**.

Inscription: Pro Senectute, tél. 032/22 20 71.

## Mouvement des aînés

### La fête du conte

**A Morges, du 23 au 27 septembre.** Cette fête organisée par le MDA, ses conteuses et ses conteurs, permettra la rencontre des passionnés du conte, venus de France et d'ailleurs, mais bien sûr elle sera aussi ouverte au grand public, vous serez donc les bienvenus. Cette fête a le soutien de la commune de Morges.

Quelques grands moments:

**Mercredi 23 septembre à 14 h 30:** Journée d'ouverture au Théâtre de Beausobre. Conférence publique en entrée gratuite. Conférence de Nicolas Bouvier (écrivain, photographe, voyageur), suivie de propos de Philippe Campiche (conteur suisse) et de Joël Smets (conteur belge).



Bulletin à retourner au MDA  
«La Fête du conte»  
Case postale 373 1000 Lausanne 17

Je souhaite en savoir plus sur cette rencontre et désire recevoir le programme:

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse (rue, n° postal et lieu):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_